

Instrukcja obsługi

DIGITRADIO 451 CD IR



PL

TechniSat

1 Spis treści

1	Spis treści	4
2	Ważne wskazówki	8
2.1	Bezpieczeństwo.....	8
2.2	Przeznaczenie urządzenia	10
2.3	Utylizacja.....	10
2.4	Informacje prawne.....	12
2.5	Wskazówki serwisowe	13
3	Zdjęcia i opis	14
4	Opis urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR	19
4.1	Zawartość zestawu	19
4.2	Cechy szczególne DIGITRADIO 451 CD IR.....	19
4.3	DIGITRADIO 451 CD IR przygotowanie do pracy.....	19
4.3.1	Wkładanie baterii do pilota.....	19
4.3.2	Podłączenie do zasilania	20
4.3.3	Ustawienie anteny teleskopowej.....	20
4.3.4	Używanie słuchawek	21
4.4	Ogólne funkcje urządzenia.....	21
4.4.1	Włączanie urządzenia.....	21
4.4.2	Wyłączanie urządzenia.....	21
4.4.3	Wybór źródła	22
4.4.4	Zmiana głośności	22
4.4.5	Wyciszenie.....	22
4.4.6	Obsługa menu.....	22
4.5	Wskazania wyświetlacza	23
4.5.1	Wywołanie wskazań wyświetlacza	24
5	Pierwsze uruchomienie	25
6	Funkcja DAB	26

6.1	Odbiór DAB.....	26
6.1.1	Przeprowadzenie wyszukiwania	26
6.1.2	Wybór nadawcy.....	26
6.1.3	DAB-zapisanie programu.....	27
6.1.4	Wybór zapisanego programu.....	27
6.1.5	Usunięcie zapisanego programu.....	27
6.1.6	Poziom sygnału.....	28
6.1.7	Dopasowanie głośności.....	29
6.1.8	Usunięcie nieaktywnych stacji	29
6.1.9	Sortowanie programów	29
7	Tryb UKW(FM)	30
7.1	UKW-Włączenie trybu UKW (FM).....	30
7.2	UKW-odbiór z RDS.....	30
7.3	Ręczne wyszukiwanie	30
7.4	Automatyczne wyszukiwanie	31
7.5	Mono/Stereo.....	31
7.6	UKW-zapisanie programu.....	32
7.7	Wywołanie zapisanego programu.....	32
7.8	Usunięcie wcześniej zapisanego programu	32
8	Wejście Audio	33
9	Odtwarzacz CD/MP3	34
9.1	Ogólne informacje o CD/MP3 CD	34
9.1.1	Jakie dyski mogą być odtwarzane.....	35
9.2	Odtwarzanie CD.....	35
9.2.1	Ustawiony tytuł	36
9.2.2	Przewijanie.....	36
9.2.3	Funkcja potwarzania.....	36
9.2.4	Losowe odtwarzanie	37
9.3	Wskazówki dotyczące CD.....	37

10	Odtwarzanie USB	38
10.1	Odtwarzanie USB	38
10.1.1	Ustawienie tytułu	39
10.1.2	Przewijanie.....	39
10.1.3	Funkcja powtarzania.....	39
10.1.4	Odtwarzanie losowe.....	40
11	Odtwarzanie Bluetooth	40
11.1	Włączenie trybu Bluetooth	40
11.2	Parowanie z urządzeniem zewnętrznym.....	41
11.3	Rozłączenie sparowanego urządzenia.....	42
12	Internetradio	42
12.1	Ostatnio słuchane	42
12.2	Lista programów	43
12.3	Dodaj do ulubionych.....	43
12.4	Wywołanie ulubionych	43
13	Spotify Connect	44
14	Dalsze funkcje	44
14.1	Timer wyłączenia.....	44
14.2	Budzik.....	45
14.2.1	Ustawienie czasu budzika.....	45
14.2.2	Wyłączenie budzika po alarmie	46
14.2.3	Aktywacja / deaktywacja budzika.....	46
14.2.4	Funkcja drzemki.....	46
15	Ustawienia systemowe.....	47
15.1	Korektor	47
15.1.1	Mój korektor.....	47
15.2	Ustawienia internetowe.....	48
15.2.1	Konfiguracja połączenia WLAN.....	48

15.2.2	Pokaż ustawienia	49
15.2.3	Konfiguracja PIN.....	49
15.2.4	Usunięcie profilu sieciowego.....	49
15.2.5	Deaktywacja WLAN w Standby.....	50
15.3	Ustawienia czasu.....	50
15.3.1	Ręczne ustawienia czasu i daty	50
15.3.2	Ustawienia aktualizacji.....	50
15.3.3	Ustawienia formatu.....	50
15.4	Podświetlenie wyświetlacza	51
15.5	Język	51
15.6	Ustawienia fabryczne.....	51
15.7	Aktualizacja oprogramowania.....	51
15.8	Informacja o oprogramowaniu.....	52
16	Czyszczenie	52
17	Rozwiązywanie problemów	53
17.1	Ogólne problemy	53
17.2	Problemy z pilotem.....	53
17.3	Problemy z radiem.....	54
17.4	Problemy z odbiorem z zewnątrz.....	54
17.5	Problemy z odtwarzaniem CD	55
18	Dane techniczne.....	56

2 Ważne wskazówki

Aby zminimalizować zagrożenia dla bezpieczeństwa, uniknąć uszkodzenia urządzenia i przyczynić się do ochrony środowiska, należy przestrzegać poniższych wskazówek. Prosimy o uważne przeczytanie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i zachowanie ich do wykorzystania w przyszłości. Należy zawsze stosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszej skróconej instrukcji obsługi oraz na tylnej części urządzenia.



Przeostroga - oznacza ważną uwagę, której należy przestrzegać, aby uniknąć nieprawidłowego działania urządzenia, utraty/nieprawidłowego wykorzystania danych lub niezamierzonego użycia.



Wskazówka - Wskazuje wskazówkę do opisanej funkcji oraz związaną z nią i możliwą do zaobserwowania inną funkcję w odniesieniu do odpowiedniego punktu instrukcji.

2.1 Bezpieczeństwo



Dla swojej ochrony należy uważnie przeczytać środki ostrożności przed obsługą urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwą obsługą i nieprzestrzeganiem poniższych zasad bezpieczeństwa:



Nigdy nie otwieraj urządzenia! Dotykanie części pod napięciem jest niebezpieczne dla życia!



Wszelkie niezbędne interwencje mogą być przeprowadzane wyłącznie przez przeszkolony personel.



Urządzenie może być eksploatowane tylko w klimacie umiarkowanym.














Nie należy włączać urządzenia od razu, jeśli jest ono transportowane przez dłuższy czas w zimnych warunkach, a następnie przenoszone do ciepłych pomieszczeń; poczekać na wyrównanie się temperatury.



Nie należy wystawiać urządzenia na działanie kapiącej lub rozpryskującej się wody. Jeśli woda dostanie się do urządzenia, należy je wyłączyć i skontaktować się z serwisem.



Nie należy narażać urządzenia na działanie źródeł ciepła, które ogrzewają je oprócz normalnego użytkowania. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami. Przepięcie może uszkodzić urządzenie

-  W przypadku zauważalnej usterki urządzenia, pojawienia się zapachu lub dymu, znaczących usterek lub uszkodzenia obudowy, należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z serwisem.
-  Urządzenie może być podłączone tylko do napięcia sieciowego 100V-240V~, 50/60 Hz. Nigdy nie należy próbować pracować z urządzeniem pod innym napięciem. Urządzenie może być podłączone dopiero po zakończeniu instalacji zgodnie z instrukcją.
-  W przypadku innych uszkodzeń urządzenia, nie należy go używać. Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w urządzeniu.
-  Odlączając zasilacz sieciowy od gniazdka ściennego, należy ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za przewód.
-  Nie należy obsługiwać urządzenia w pobliżu wanien, basenów lub rozpryskującej się wody.
-  Nigdy nie próbuj samemu naprawiać uszkodzonego urządzenia. Zawsze należy skontaktować się z jednym z naszych centrów obsługi klienta. Uszkodzone urządzenia lub uszkodzone akcesoria nie mogą być dłużej używane.
-  Przedmioty obce, np. igły, monety itp. nie mogą wpaść do wnętrza urządzenia. Nie należy dotykać styków przyłączeniowych metalowymi przedmiotami ani palcami. Może to prowadzić do zwarcia.
-  Na urządzeniu nie powinny być umieszczane żadne przedmioty ani otwarte źródła ognia, takie jak zapalone świece.
-  Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na używanie tego urządzenia bez nadzoru. Dzieci muszą być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
-  Urządzenie pozostaje podłączone do zasilania sieciowego nawet po wyłączeniu/włączeniu w stan czuwania.
-  Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że zostały one poddane nadzorowi lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

2.2 Przeznaczenie urządzenia

Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Tylko wtedy będziesz mógł bezpiecznie i prawidłowo obsługiwać swoje urządzenie. Instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Urządzenie jest przeznaczone do odbioru audycji radiowych DAB+/ FM, odtwarzania muzyki/MP3 z płyt CD, USB i Bluetooth oraz do odtwarzania strumieni internetowych.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

2.3 Utylizacja

Opakowanie urządzenia składa się wyłącznie z materiałów nadających się do recyklingu. Produkt ten jest oznakowany zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) i po zakończeniu okresu użytkowania nie może być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz musi zostać przekazany do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Wskazuje na to symbol  umieszczony na produkcie, opakowaniu i instrukcji obsługi.

Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem. Poprzez ponowne użycie, recykling lub inny sposób odzyskiwania starego sprzętu, wnosisz istotny wkład w ochronę naszego środowiska.



Proszę zwrócić się do władz lokalnych z zapytaniem o odpowiedzialny punkt utylizacji. Upewnij się, że puste baterie/akumulatory i odpady elektroniczne nie trafiają do odpadów domowych, lecz są usuwane w odpowiedni sposób (zwrot przez specjalistyczny zakład, odpady specjalne).



Baterie/akumulatory mogą zawierać substancje toksyczne, które są szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Baterie/akumulatory podlegają europejskiej dyrektywie 2006/66/WE. Nie wolno ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.



Wskazówki dotyczące utylizacji:

Utylizacja opakowania:

Twoje nowe urządzenie zostało zabezpieczone przez opakowanie w drodze do Ciebie. Wszystkie użyte materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Prosimy o pomoc i utylizację opakowań w sposób przyjazny dla środowiska. Aby uzyskać informacje na temat aktualnych metod usuwania odpadów, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym zakładem utylizacji odpadów.



Niebezpieczeństwo uduszenia się! Nie zostawiaj opakowania i jego części z dziećmi. Niebezpieczeństwo uduszenia się z powodu folii i innych materiałów opakowaniowych..

Utylizacja urządzenia:

Stare urządzenia nie są bezwartościowymi odpadami. Cenne surowce mogą być odzyskiwane poprzez przyjazną dla środowiska utylizację. Zapytaj swoje miasto lub administrację miejską o możliwości utylizacji urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska i prawidłowy. Przed przystąpieniem do utylizacji urządzenia należy wyjąć wszystkie zawarte w nim baterie/akumulatory.

2.4 Informacje prawne



TechniSat niniejszym oświadcza, że sprzęt radiowy typu DIGITRADIO 451 CD IR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<http://konf.tsat.de/?ID=22453>



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane czynnikami zewnętrznymi, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowaną naprawą, modyfikacjami lub wypadkami.



Zmiany i błędy w druku zastrzeżone. Stan na 09/19. Kopiowanie i powielanie tylko za zgodą wydawcy. Najnowsza wersja instrukcji jest dostępna w formacie PDF w obszarze pobierania na stronie głównej TechniSat pod adresem www.technisat.de.



DIGITRADIO 451 CD IR i TechniSat są znakami zastrzeżonymi:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de



W następujących krajach urządzenie może być używane w zakresie 5GHz WLAN tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	CH	

Nazwy wymienionych firm, instytucji lub marek są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

2.5 Wskazówki serwisowe



Ten produkt jest sprawdzony pod względem jakości i posiada ustawowy okres gwarancji wynoszący 24 miesiące od daty zakupu. Proszę zachować fakturę jako dowód zakupu. W sprawie roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt ze sprzedawcą produktu lub producentem.



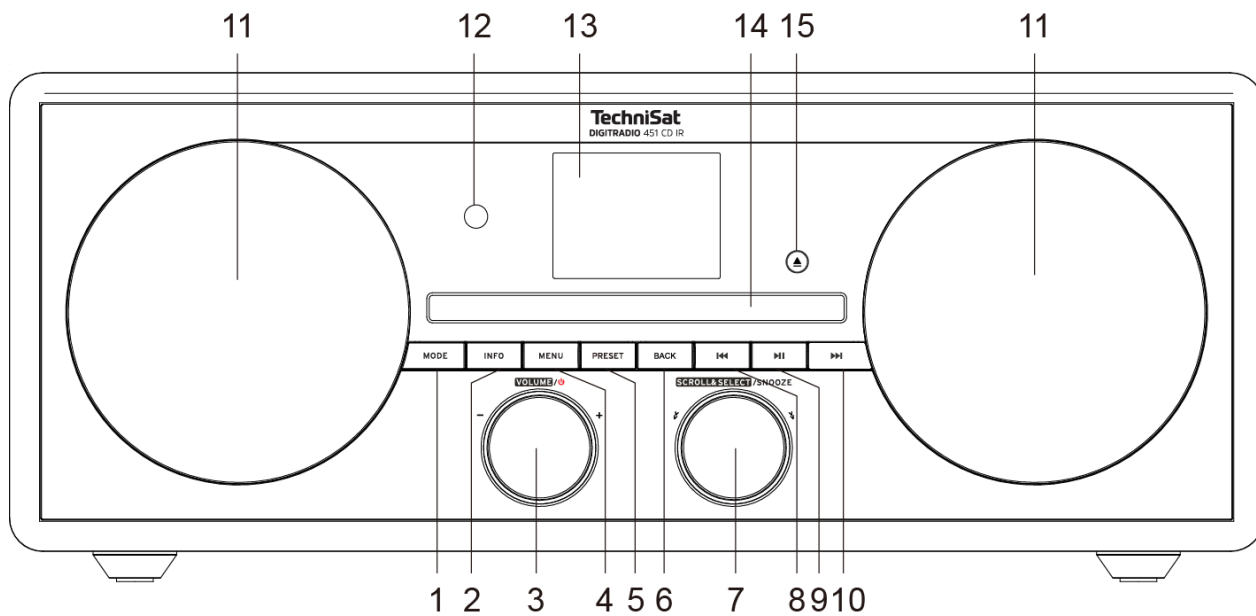
Wskazówka!

Uzyskanie szczegółowych informacji na temat Produktu, w tym zasad i trybu postępowania gwarancyjnego, nadania numeru RMA, możliwe jest telefonicznie 71 310 41 48 lub mailowo serwis@technisat.com , w dni robocze, w godzinach od 9 do 16.




3 Zdjęcia i opis

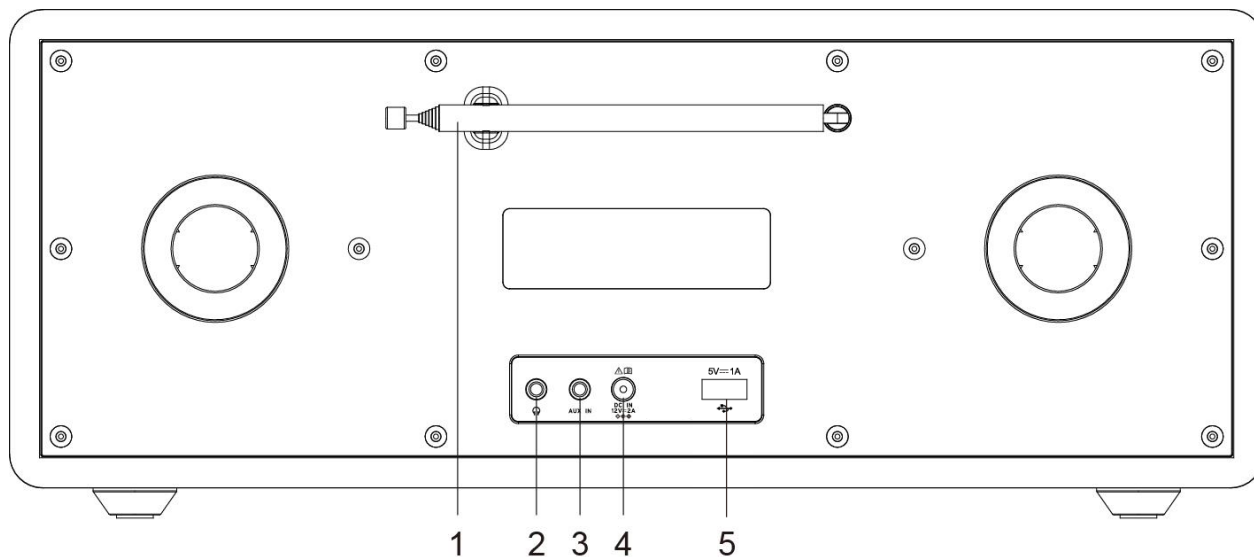
Front urządzenia



Opis panelu przedniego

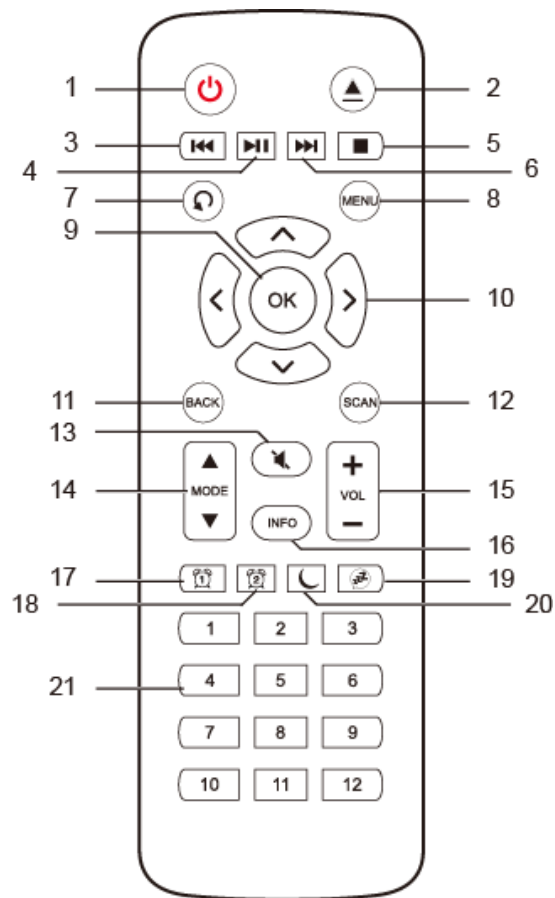
1	MODE zmiana trybów DAB+, FM, CD, AUX, USB, Bluetooth, Internet., Podcast i Spotify.
2	INFO Przelączenie między informacjami.
3	VOLUME /  Przycisk pokrętko Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, obróć, aby wyregulować głośność.
4	MENU Wywoływanie/wyłączanie menu głównego.
5	PRESET Pamięć ulubionych 1...12
6	BACK powrót o jeden krok do tyłu w menu, anuluje ustawienia.
7	SCROLL&SELECT/SNOOZE przycisk pokrętko obróć, aby nawigować w menu lub zmienić wartości. Naciśnij, aby zaakceptować/zapisać wybór. Aktywuje funkcję drzemki, gdy alarm jest aktywny.
8	Poprzedni utwór/Przewijanie w tył tylko w trybie CD. Naciśnij krótko, aby ponownie uruchomić bieżący utwór, naciśnij dwa razy, aby przejść do poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do tyłu.
9	Odtwarzanie/Pauza w trybie CD, wstrzymać/wznović odtwarzanie.
10	Następny utwór/Przewijanie w przód tylko w trybie odtwarzania płyt CD/muzyki. Naciśnij krótko, aby przejść do następnego utworu, naciśnij i przytrzymaj, aby szybko przejść do przodu.
11	Głośniki
12	Odbiornik IR
13	Wyświetlacz
14	Szuflada CD
15	CD-wysuń krótkie wciśnięcie wysuwa płytę CD.

Widok z tyłu



1	Antena teleskopowa Wyciągnij całkowicie, aby uzyskać optymalny odbiór.
2	Złącze słuchawkowe Do podłączenia zewnętrznych słuchawek z gniazdem jack 3,5 mm (stereo).
3	AUX-Wejście Analog (Line-IN 3,5mm jack Stereo) do odbioru audio z zew. źródła.
4	DC-Wejście 12V złącze dla zasilania.
5	Złącze USB 5V, 1A

Pilot zdalnego sterowania



1	Włącz/Standby do włączania i wyłączania urządzenia. Zatrzymanie sygnału alarmowego.
2	CD-wysuń Naciśnij krótko, aby wysunąć płytę CD.
3	Titelsprung/Suchlauf zurück Naciśnij krótko, aby ponownie uruchomić bieżący utwór, naciśnij dwa razy, aby przejść do poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do tyłu..
4	Odtwarzanie/Pauza
5	STOP Zatrzymanie odtwarzania.
6	Następny tytuł/Przewijanie w przód
7	Powtarzanie/tryb losowy Wybór funkcji powtarzania/odtwarzania losowego
8	MENU aby wywołać menu główne.
9	OK Zaakceptowanie lub zapisanie wyboru, nawigacja w menu.
10	Przyciski strzałek do poruszania się w menu, zmiany wartości.
11	BACK Odsuwa się o jeden krok do tyłu w menu, anuluje ustawienia.
12	SCAN rozpoczyna wyszukiwanie stacji w trybie DAB+ i FM.
13	MUTE wyciszenie
14	MODE wybór źródła
15	VOL+/- zmiana głośności
16	INFO Przełączanie pomiędzy informacjami.
17	Budzik 1 do aktywacji i ustawień budzika 1.
18	Budzik 2 do aktywacji i ustawień budzika 2.
19	Drzemka (Snooze) aktywuje funkcję drzemki, gdy aktywny jest budzik.
20	SLEEP aktywuje timer wyłączenia.
21	Przyciski numeryczne 1 - 12

4 Opis urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR

4.1 Zawartość zestawu

W zestawie znajduje się:

1x DIGITRADIO 451 CD IR, 1xInstrukcja obsługi, 1x pilot zdalnego sterowania + baterie, 1x zasilacz

4.2 Cechy szczególne DIGITRADIO 451 CD IR

Das DIGITRADIO 451 CD IR posiada następujące funkcje:

- Można przechowywać do 40 stacji DAB+ i 40 FM.
- Radio odbiera na częstotliwościach FM 87,5-108 MHz (analogowe) i DAB+ 174-240 MHz (cyfrowe).
- Odtwarzacz CD
- Odtwarzanie MP3/AAC/WMA z płyty CD/USB
- Odtwarzanie przez Bluetooth
- Radio internetowe/Podcast/Spotify
- Urządzenie posiada wyświetlacz czasu i daty.
- Alarm/ funkcja spania.

4.3 DIGITRADIO 451 CD IR przygotowanie do odbioru

4.3.1 Wkładanie baterii do pilota

> Przesuń pokrywę pojemnika na baterie z tyłu pilota. Włożyć dwie baterie o rozmiarze "AAA" (Micro), 1,5 V, do komory baterii, zwracając uwagę na określoną polaryzację. Baterie w zestawie.

> Ostrożnie zamknij ponownie pokrywę komory baterii, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



W odpowiednim czasie należy wymienić osłabiające się baterie.



Należy zawsze wymieniać obie baterie w tym samym czasie i używać baterii tego samego typu.



Wyciek z baterii może spowodować uszkodzenie pilota.



Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pilota.



Ważna uwaga dotycząca utylizacji: Baterie mogą zawierać substancje toksyczne, które są szkodliwe dla środowiska. Z tego względu konieczne jest pozbycie się baterii zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Nigdy nie wyrzucać baterii do zwykłych odpadów domowych.

4.3.2 Podłączenie zasilacza

> Włożyć wtyk DC zasilacza do gniazda oznaczonego DC-IN z tyłu DIGITRADIO. Następnie należy podłączyć zasilacz do gniazda sieciowego 100-240V ~ 50/60Hz.



Przed podłączeniem do gniazdka ściennego należy upewnić się, że napięcie robocze zasilacza jest zgodne z lokalnym napięciem sieciowym.

4.3.3 Ustawienie anteny teleskopowej

Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Doskonały odbiór można osiągnąć przy pomocy anteny teleskopowej.

> Ustawić antenę teleskopową i wysunąć ją wzdłuż.



Dokładne ustawienie anteny teleskopowej jest często ważne, szczególnie w obszarach peryferyjnych odbioru DAB+. Lokalizację najbliższego masztu nadajnika można szybko znaleźć w Internecie, na przykład na stronie "www.emitel.pl".



Pierwsze wyszukiwanie proszę rozpocząć przy oknie w kierunku do masztu nadajnika. Przy złej pogodzie, odbiór DAB+ może być ograniczony.



Nie należy dotykać anteny teleskopowej podczas odtwarzania stacji. Może to spowodować zakłócenia w odbiorze i zaniki dźwięku.

4.3.4 Używanie słuchawek

Ryzyko uszkodzenia słuchu!

Nie należy słuchać radia przy dużej głośności przez słuchawki. Może to spowodować trwale uszkodzenie słuchu. Przed użyciem słuchawek należy ustawić minimalną głośność urządzenia.




Należy używać tylko słuchawek z wtyczką stereo 3,5 mm.


- > Włóż wtyczkę słuchawek do gniazda słuchawkowego w tylnej części urządzenia. Dźwięk jest teraz odtwarzany wyłącznie przez słuchawki, głośnik jest wyciszony.
- > Jeśli chcesz ponownie słuchać przez głośniki, wyciągnij wtyczkę słuchawek z gniazda słuchawkowego urządzenia.

4.4 Ogólne funkcje urządzenia


4.4.1 Włączanie urządzenia

- > Aby zapewnić dobry odbiór DAB+/FM(FM), należy całkowicie wyciągnąć antenę znajdującą się z tyłu urządzenia. Proszę również odnieść się do punktu 4.3.3.
- > Najpierw należy przygotować DIGITRADIO do pracy zgodnie z opisem w pkt. 4.3.1 i 4.3.3.
- > W celu włączenia DIGITRADIO 451 CD IR, proszę wcisnąć **VOLUME**/ na urządzeniu **(3)** lub **Włącz/Standby** na pilocie **(1)**.

4.4.2 Wyłączenie urządzenia

- > W celu wyłączenia radia proszę wcisnąć przycisk **VOLUME**/ **Drehknopf** na urządzeniu **(3)** lub **Włącz/Standby** na pilocie zdalnego sterowania **(1)**. Data i godzina są wyświetlane na wyświetlaczu. Jasność wyświetlacza można zmieniać w trybie czuwania, jak opisano w punkcie 15.4.



Naciskając i przytrzymując pokrętkę **VOLUME**/ na urządzeniu**(3)** lub **Włącz/Standby** na pilocie zdalnego sterowania **(1)** , gdy urządzenie jest wyłączone, można również wyłączyć połączenie WLAN w trybie czuwania. Połączenie WLAN jest automatycznie przywracane przy następnym włączeniu urządzenia


4.4.3 Wybór trybu

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE** na urządzeniu (1) lub na pilocie zdalnego sterowania (14), aby przełączyć się pomiędzy dostępnymi źródłami.



Aktualnie wybrane źródło jest wyświetlane na wyświetlaczu.

4.4.4 Zmiana głośności

- > Obróć pokrętkę **VOLUME**/ przycisk pokrętkę, na urządzeniu (3), aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność. Na pilocie zdalnego sterowania należy użyć przycisku **VOL+/-** (15).



Ustawiona głośność jest pokazywana na wyświetlaczu podczas procesu sterowania.



Po całkowitym zmniejszeniu głośności urządzenie przełącza się po ok. 15 minutach w tryb czuwania.

4.4.5 Wyciszenie

- > Głośność można wyciszyć za pomocą przycisku wyciszenia (13). Na wyświetlaczu i na pasku stanu pojawia się napis "Mute".
- > Ponowne naciśnięcie przycisku włącza z powrotem dźwięk.





4.4.6 Obsługa menu

Menu jest podzielone na menu danego źródła i ustawienia systemowe, które dotyczą wszystkich źródeł. Obsługa w obrębie menu odbywa się za pomocą pokrętki **SCROLL&SELECT** (7) na urządzeniu lub za pomocą przycisków strzałek góra/dół (10) i przycisku **OK** (9) na pilocie.


- > Przekręcając pokrętkę **SCROLL&SELECT** (7) w prawo i w lewo lub naciskając przyciski strzałek góra/dół (10) na pilocie, przesuwa się podświetlenie lub zmienia podświetloną wartość.
- > Naciskając pokrętkę **SCROLL&SELECT** (7) lub przycisk **OK** (9) na pilocie, można potwierdzić wybór, aby wejść do podmenu lub zapisać ustawioną wartość.



Jeśli wartość została zmieniona, jest ona zapisywana. Jeśli obok danego punktu menu znajduje się strzałka (>), można uzyskać dostęp do dalszych ustawień lub funkcji.

- > Aby otworzyć menu główne aktualnie wybranego źródła, należy nacisnąć przycisk MENU na urządzeniu lub na pilocie.
-  Menu aktualnie wybranego źródła zawiera ustawienia i opcje specyficzne dla tego źródła. Z tego miejsca można również uzyskać dostęp do ustawień systemowych.
- > Naciśnij przycisk MENU, aby wyjść z menu. W zależności od tego, w którym podmenu lub opcji się znajdujesz, konieczne może być kilkukrotne naciśnięcie przycisku MENU.
- > Jeśli chcesz anulować ustawienie bez zapisywania go, naciśnij przycisk MENU lub alternatywnie przycisk BACK.
-  W niniejszej instrukcji obsługi funkcje i przyciski, które należy nacisnąć, są zaznaczone pogrubioną czcionką. Wskazania wyświetlacza w **[nawiasach klamrowych]**.
-  Niektóre wyświetlacze tekstowe (np. punkty menu, informacje o stacji) mogą być zbyt długie dla wyświetlacza. Następnie po krótkim czasie są one wyświetlane jako przewijany tekst.
-  Dalszy opis funkcji urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi jest opisany za pomocą przycisków na pilocie zdalnego sterowania.

4.5 Wskazania wyświetlacza

-  W zależności od wybranej funkcji/źródła, wyświetlacz może się różnić. Przestrzegaj wskazówek na wyświetlaczu.

Aktualne źródło _____

Nazwa stacji,
tytuł, artysta,
Dodatkowe
informacje,
menu, listy; logo



_____ Czas

_____ Lista statusu

4.5.1 Wywołanie wskazań wyświetlacza

- > Naciskając kilkakrotnie przycisk INFO (16) w trakcie odtwarzania źródła, można wyświetlać i przechodzić cyklicznie przez następujące informacje:

Tryb DAB:

- Tytuł, artysta, DLS: ciągły tekst z dodatkowymi informacjami, które mogą być przekazywane przez nadawców.
- Typ programu
- Zespół, Częstotliwość
- Wskaźnik błędu sygnału, siła sygnału
- Prędkość bitowa, format dźwięku
- Data
- Nazwa stacji

UKW (FM):

- RT Radiotext (jeśli przesyłany)
- PTY - Typ programu
- Częstotliwość

Odtwarzanie CD/MP3 i USB:

- Nazwa pliku
- Album
- Artysta
- Tytuł
- Data

Bluetooth

- Czas gry, całkowity czas gry
- Artysta
- Album
- Format dźwięku, częstotliwość próbkowania

Internetradio

- Opis
- Język, lokalizacja
- Bitrate, format dźwięku, częstotliwość próbkowania
- bufor odtwarzania

Podcast

- Czas gry, całkowity czas gry
- nazwa sztuki
- opis gry
- Artysta
- Album
- Bitrate, format dźwięku, częstotliwość próbkowania
- bufor odtwarzania
- Data

Spotify

- Artysta, tytuł, czas gry, całkowity czas gry
- Artysta
- Album
- Bitrate, Częstotliwość pobierania



W trybie DAB niektóre stacje wyświetlają obrazy lub dodatkowe informacje, które mogą wypełnić cały wyświetlacz. Nakładki te można zmniejszać/zwiększać za pomocą przycisku OK.

5 Pierwsze uruchomienie

Po pierwszym włączeniu urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR uruchamia się kreator konfiguracji wstępnej.



Wszystkie ustawienia można również zmienić w dowolnym momencie w późniejszym terminie.



W celu dokonania wstępnej konfiguracji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi radia do wyboru i ustawienia w menu podanym w punkcie 4.4.6.

- > Wybierz poprzez preferowany język obsługi i potwierdź wybór.
- > Przestrzegać wskazówek dotyczących ochrony danych osobowych na wyświetlaczu radiowym i potwierdzić, że zostały one odczytane.
- > Aby uruchomić kreator konfiguracji początkowej, wybierz pole [Ja (Tak)] i potwierdź.
- > W następnym kroku można wybrać format czasu. Wybrać żądane ustawienie [12] lub [24] i potwierdzić.
- > Następnie należy wybrać źródło (DAB+, FM lub Internet), z którego DIGITRADIO 451 CD IR otrzymuje i aktualizuje godzinę i datę.




W przypadku wybrania opcji [Aktualisierung von NET, Aktualizuj NET] kolejnym krokiem jest wybranie strefy czasowej tak, aby czas był wyświetlany poprawnie, oraz określenie, czy w momencie ustawienia jest aktualny czas letni czy standardowy.



Następnie radio wyszukuje dostępne sieci WLAN..

- > Wybierz znaną Ci sieć WLAN, a następnie preferowaną metodę połączenia.
 - [Taste drücken (wciśnij przycisk)]** Uruchom funkcję WPS (postępuj zgodnie z procedurą dla routera)
 - [PIN]** Uruchomić funkcję WPS za pomocą kodu PIN (należy przestrzegać procedury stosowanej w routerze)
 - [WPS überspringen(Pomiń WPS)]** Ręczne wprowadzenie klucza sieciowego (wprowadzenie jest wymagane tylko raz)



Po wybraniu opcji **[WPS überspringen (Pomiń WPS)]** można wprowadzić hasło za pomocą wyświetlanej klawiatury. Następnie wybierz pole [OK]. Jeśli hasło było prawidłowe, połączenie z tą siecią jest teraz nawiązane. Na pasku stanu wyświetlacza można zobaczyć, czy połączenie zostało nawiązane za pomocą pasków sygnałowych .

6 Funkcja DAB

DAB+ to cyfrowy format, który pozwala na słyszenie krystalicznie czystego dźwięku bez zakłóceń. W przeciwieństwie do tradycyjnego radia analogowego, DAB+ nadaje wiele stacji na tej samej częstotliwości. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź www.emitel.pl.

6.1 Odbiór DAB

- > Wciśnij wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis [Digital Radio].

6.1.1 Przeprowadzenie wyszukiwania



Funkcja automatycznego skanowania [**Vollständiger Suchlauf (Pełne skanowanie)**] sskanuje wszystkie kanały DAB Band III i znajduje wszystkie stacje nadawane w obszarze odbioru.

- > Aby wykonać pełne skanowanie, należy nacisnąć przycisk SCAN. Na wyświetlaczu pojawi się napis [Scan]. Rozpoczyna się wyszukiwanie i na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu.

Alternatywnie:

- > Uruchom skanowanie przez Menu **Menu** > **Vollständiger Suchlauf (Pełne wyszukiwanie)**.
- > Po zakończeniu, naciśnij ▲ lub ▼ i **OK**, aby wybrać stację..



Jeśli nie znaleziono żadnej stacji, należy sprawdzić orientację anteny i w razie potrzeby zmienić miejsce instalacji.

6.1.2 Wybór nadawcy

- > Obróć pokrętkę **SCROLL&SELECT** na urządzeniu lub naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać stację z wyświetlonej listy stacji.
- > Potwierdź swój wybór naciskając pokrętkę **SCROLL&SELECT** na urządzeniu lub **OK** na pilocie.
- > Alternatywnie, można wybrać kanał poprzez Menu > Senderliste (Lista kanałów).

6.1.3 DAB-zapisanie programu



W ulubionej pamięci można zapisać do 40 stacji z serii DAB.



Zapisane w pamięci nadajniki są zachowywane nawet po awarii zasilania

- > Dostrój się do żądanej stacji.
- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET** na urządzeniu, aż pojawi się lista ulubionych pamięci.
- > Wybierz lokalizację pamięci 1...40 za pomocą pokrętła **SCROLL&SELECT** i naciśnij pokrętło **SCROLL&SELECT**. Zapisane] pojawia się na wyświetlaczu.

Alternatywnie:

- > Naciśnij jeden z przycisków numerycznych 1 ... 12 na pilocie zdalnego sterowania i trzymać je wciśnięte do momentu pojawienia się na wyświetlaczu [gespeichert (zapisane)].
- > Powtórzyć procedurę, aby zapisać kolejne stacje.

6.1.4 Wybieranie zaprogramowanych stacji

- > Proszę krótko wcisnąć przycisk **PRESET** na urządzeniu.
- > Użyj pokrętła **SCROLL&SELECT**, aby wybrać lokalizację pamięci 1...40 i naciśnij pokrętło **SCROLL&SELECT**, aby odtworzyć zapisaną na nim stację.

Alternatywnie:

- > Nacisnąć żądany **przycisk numeryczny 1 ... 12** na pilocie zdalnego sterowania.



Jeśli stacja nie została zapisana na wybranej pozycji programu, pojawi się komunikat [**Speicherplatz leer (pamięć pusta)**].

6.1.5 Usuwanie pamięci lokalizacji programu

- > Wystarczy zapisać nową stację na odpowiedniej pozycji programu, jak opisano w punkcie 6.1.3.

6.1.6 Poziom sygnału

- > Proszę wciskać kilkakrotnie przycisk **INFO** do momentu wyświetlenia belki sygnału:



- > Poziom paska pokazuje aktualną siłę sygnału.



Nadajniki, których siła sygnału jest mniejsza od wymaganej minimalnej siły sygnału, nie nadają wystarczającego sygnału. W razie potrzeby należy zmienić orientację anteny.



W punkcie menu Manuell Einstellen (Ustawienie ręczne) można indywidualnie wybrać kanały odbioru i wyświetlić ich siłę sygnału. W ten sposób można optymalnie ustawić antenę teleskopową na kanały, które są trudne do odbioru w miejscu ustawienia radia. W ten sposób stacje, które do tej pory nie zostały odnalezione w żadnym wyszukiwaniu, mogą być nadal znajdowane i w razie potrzeby odtwarzane później.

- > Aby to zrobić, wybierz Menu > Manuell einstellen (Ustawienie ręczne), a następnie wybierz częstotliwość stacji. Następnie wyświetlana jest siła sygnału tej częstotliwości.

6.1.7 Dopasowanie głośności

Stopień kompresji kompresji kompensuje wahania dynamiczne i związane z nimi wahania objętości.

- > W **Menü** > **Lautstärkeanpassung** można ustawić żądany stopień kompresji.
- > Przy pomocy przycisku ▲ lub ▼ proszę wybrać:

DRC hoch (wysoki)	-	Wysoka kompresja
DRC tief (niski)	-	Niska kompresja
DRC aus (wyłącz)	-	Kompresja wyłączona.
- > Proszę potwierdzić przyciskiem **OK**.

6.1.8 Usunięcie nieaktywnych stacji

Za pomocą funkcji **inaktive Sender löschen** (Usuń nieaktywne stacje) można wyczyścić listę stacji, które nie są już nadawane ani odbierane.

- > Przez Menu > **inaktive Sender löschen** (Usuń stacje nieaktywne) można usunąć stacje nieaktywne.
- > Potwierdź, naciskając **OK**.
- > Wybierz Tak w wyświetlonym zapytaniu i potwierdź naciskając **OK**.

6.1.9 Sortowanie programów

- > W **Menu** > **Senderreihenfolge** (kolejność kanałów) można wybrać, czy lista kanałów powinna być posortowana alfanumerycznie czy według dostawców.

7 Tryb UKW

7.1 UKW - włączenie trybu FM

> Naciskaj wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis [FM].



Przy pierwszym włączeniu urządzenia ustawiana jest częstotliwość 87,50 MHz.



Jeśli już dostroiłeś lub zapisałeś stację, radio odtwarza ostatnią dostrojoną przez Ciebie stację.



W przypadku stacji RDS pojawia się nazwa stacji.



Aby poprawić odbiór, w razie potrzeby należy ponownie ustawić antenę.

7.2 UKW-odbiór z RDS

RDS jest metodą nadawania dodatkowych informacji o stacjach FM. Stacje z RDS transmitują np. nazwę swojej stacji lub typ programu. Jest to pokazane na wyświetlaczu.

Urządzenie może odbierać i wyświetlić informacje RDS:

RT (Radiotext),

PS (Nazwa stacji),

PTY (Typ programu)

7.3 Ręczne wyszukiwanie

> Obróć pokrętko **SCROLL&SELECT** lub naciśnij ▲ lub ▼, aby dostroić się do żądanej stacji.



Wyświetlacz pokazuje częstotliwość w krokach co 0,05 MHz.

7.4 Automatyczne wyszukiwanie

> Naciśnij przycisk **SCROLL&SELECT** lub przycisk **SCAN**, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji. Na wyświetlaczu pojawia się przewijana w górę częstotliwość stacji.

lub

> Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ lub ▼ przez około 2 sekundy, aby automatycznie wyszukać następną stację z odpowiednim sygnałem.



Jeśli zostanie znaleziona stacja FM z wystarczająco silnym sygnałem, wyszukiwanie zostanie zatrzymane i stacja zostanie odtworzona. Jeśli odbierana jest stacja RDS, wyświetlana jest nazwa stacji oraz, jeśli dotyczy, tekst radiowy.



W celu dostrojenia do słabszych stacji należy użyć ręcznego przełącznika wyboru stacji.



Można ustawić, czy wyszukiwanie ma się zatrzymywać tylko dla stacji silnych, czy także dla słabszych.

> Aby to zrobić, wybierz Ja(Tak) w menu > Suchlauf-Einstellung (wyszukiwanie stacji), jeśli skanowanie ma zostać zatrzymane tylko dla silnych stacji, lub No, jeśli ma zostać zatrzymane także dla słabszych stacji.

7.5 Mono/Stereo ustawienia



Jeśli odbierany jest słaby sygnał i stacja jest odtwarzana tylko z szumem, korzystne może być przełączenie odtwarzania na mono.

> Aby to zrobić, wybierz Ja(Tak) w menu > Audio-Einstellung (Ustawienia audio) jeśli dźwięk ma być odtwarzany w trybie mono lub Nie, jeśli dźwięk ma być odtwarzany w trybie stereo.

7.6 UKW- zapisanie programu



W ulubionej pamięci można zapisać do 40 stacji w zakresie FM.



Zapisane w pamięci nadajniki są zachowywane nawet po awarii zasilania.

- > Dostrój się do żądanej stacji.
- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET** na urządzeniu, aż pojawi się lista ulubionych pamięci.
- > > Wybierz lokalizację pamięci 1...40 za pomocą pokrętła SCROLL&SELECT i naciśnij pokrętło SCROLL&SELECT. Na wyświetlaczu pojawi się **[gespeichert (zapisane)]**

Alternatywnie:

- > Wciśnij i przytrzymaj jeden z **przycisków numerycznych 1...12** na pilocie, aż na wyświetlaczu pojawi się **[gespeichert (zapisane)]** .
- > Powtórzyć procedurę w celu zapisania dodatkowych stacji.

7.7 Wywołanie zapisanego programu

- > Krótko naciśnij przycisk **PRESET** na urządzeniu.
- > Użyj pokrętła **SCROLL&SELECT**, aby wybrać lokalizację pamięci 1...40 i naciśnij pokrętło **SCROLL&SELECT**, aby odtworzyć zapisaną na nim stację.

Alternatywnie:

- > Nacisnąć żądany **przycisk numeryczny 1 ... 12** na pilocie zdalnego sterowania.



Jeśli stacja nie została zapisana na wybranej pozycji programu, pojawi się komunikat **[Speicherplatz leer (miejsce puste)]**.


7.8 Usunięcie zapisanego programu


- > Wystarczy zapisać nową stację na odpowiedniej pozycji programu, jak opisano w punkcie 7.6.


8 Wejście audio

Dźwięk z urządzenia zewnętrznego można odtwarzać za pomocą urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR.

- > Proszę podłączyć urządzenie zewnętrzne do wejścia audio (3) urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR. Użyj standardowego kabla stereo jack (3,5 mm, nie wchodzi w zakres dostawy).
- > Naciskaj wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Aux in].
- > Odtwarzaj muzykę za pomocą zewnętrznego urządzenia odtwarzającego.

 Aby optymalnie wyregulować głośność, należy użyć regulatora głośności w radiu oraz w podłączonym urządzeniu.

 Należy pamiętać, że jeśli ustawienie głośności podłączonego urządzenia jest bardzo niskie, a ustawienie głośności radia odpowiednio wyższe, szumy/szumy zakłócające zostaną również wzmocnione i dzięki temu będą lepiej słyszalne. Zalecamy na przykład ustawienie głośności stacji DIGITRADIO 451 CD IR na stacji DAB+ lub FM, przełączenie na wejście audio, a następnie dostosowanie głośności podłączonego urządzenia tak, aby całkowita głośność wejścia audio była w przybliżeniu taka sama jak głośność stacji DAB+/ FM. W ten sposób można również uniknąć dużych różnic głośności przy przełączaniu między funkcjami DIGITRADIO 451 CD IR.


 W trybie pracy wejścia AUX urządzenie pozostaje włączone nawet wtedy, gdy podłączone źródło audio nie dostarcza sygnału.


9 Odtwarzacz CD/MP3

9.1 Informacje ogólne o CD/MP3 CD

Urządzenie DIGITRADIO 451 CD IR jest odpowiednie do płyt CD z muzyką nagrałą z danymi audio (CD-DA, MP3, WMA lub AAC dla płyt CD-R i CD-RW). Formaty MP3 muszą być tworzone zgodnie z ISO 9660 Level 1 lub Level 2. Płyty wielosesyjne nie mogą być odczytywane.

W trybie MP3, WMA lub AAC decydujące znaczenie mają określenia "folder" = album i "tytuł". "Album" odpowiada katalogowi na komputerze, "Tytuł" plikowi na komputerze lub tytułowi na CD-DA. Urządzenie sortuje albumy lub tytuły albumów według nazwisk w porządku alfabetycznym. Jeśli wolisz inną kolejność, zmień nazwę tytułu lub albumu i umieść numer przed nazwą. Podczas nagrywania płyt CD-R i CD-RW z danymi audio mogą pojawić się różne problemy, czasami wpływające na płynne odtwarzanie. Może to być spowodowane wadliwymi ustawieniami oprogramowania i sprzętu lub użytym pustym dyskiem. W przypadku wystąpienia takich błędów należy skontaktować się z działem obsługi klienta producenta oprogramowania nagrywarki CD lub poszukać odpowiednich informacji - np. w Internecie.

 Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die Urheberrechte Dritter.

 Urządzenie może odtwarzać płyty CD z danymi MP3, WMA, AAC oraz zwykłe płyty CD audio (CD-DA). Nie należy używać innych rozszerzeń, takich jak *.doc, *.txt, *.pdf, itp. podczas konwersji plików audio do formatu MP3. Pliki muzyczne z rozszerzeniem m.in. *.DLF, *.M3U i *.PLS nie mogą być odtwarzane.

 Ze względu na różnorodność oprogramowania kodera nie można zagwarantować, że każdy plik MP3, WMA i AAC będzie mógł być odtwarzany bez zakłóceń.


 W przypadku błędnych tytułów/plików, odtwarzanie jest kontynuowane przy następnym tytule/pliku.


 Korzystne jest nagrywanie płyty CD na niskich obrotach i tworzenie jej jako pojedynczej sesji i sfinalizowanie.

 Urządzenie przechodzi w tryb czuwania po ok. 15 minutach bez odtwarzania.

9.1.1 Jakie dyski mogą być odtwarzane

Odtwarzacz CD jest kompatybilny z nośnikami CD, CD-R/RW i MP3 CD. Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać wszystkie wymienione tu płyty (rozmiar płyty 12 cm CD, czas odtwarzania 74 min.).

 Podczas transportu urządzenia należy wyjąć płytę z napędu. Zapobiegnie to uszkodzeniu odtwarzacza CD i płyty.

 Jakość odtwarzania płyt CD w formacie MP3, WMA lub AAC zależy od ustawienia prędkości transmisji i zastosowanego oprogramowania do nagrywania.


9.2 Odtwarzanie CD

> Naciskaj wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis [CD].

> Aby włożyć płytę CD, należy nacisnąć przycisk wysuwania płyty na pilocie zdalnego sterowania (2) lub na panelu przednim (15). Umieść płytę CD w tacy na płyty CD (14) z etykietą skierowaną do góry. Naciśnij ponownie przycisk **wysuwania płyty CD**, aby zamknąć tacę na płyty CD.

 Ostrożnie włóż płytę CD z nadrukowaną stroną do góry. Upewnij się, że płyta nie jest pochylona.

 Aby włożyć/wyjmować płytę CD, należy trzymać ją za krawędź.

 Poczekaj, aż zawartość płyty CD zostanie całkowicie odczytana, aby upewnić się, że wszystkie wymagane informacje zostały odczytane. Proces ten może zająć trochę czasu, szczególnie w przypadku płyt MP3 CD.

> Naciśnij przycisk **Play/Pause** (Odtwarzanie/Pauza), aby rozpocząć/pauzować odtwarzanie (czas odtwarzania miga na wyświetlaczu).

> Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie. Na wyświetlaczu pokazywana jest całkowita liczba ścieżek

 Przed wyjęciem płyty CD należy zawsze zatrzymać odtwarzanie.

 Jeśli odtwarzanie nie zostanie przerwane, urządzenie DIGITRADIO 451 CD IR przejdzie w stan gotowości po ok. 15 minutach.

9.2.1 Ustawienie tytułu

- > Użyj przycisków **przeskoku tytułu do przodu/do tyłu**, aby przejść odpowiednio do następnego lub poprzedniego tytułu.

Alternatywnie.

-  Na wyświetlaczu pojawia się numer tytułu ustawiony w każdym przypadku (F = folder/album, T = tytuł)

9.2.2 Przewijanie

Możesz wykonać szybkie wyszukiwanie w przód lub w tył w bieżącym tytule, aby wyszukać konkretną lokalizację.

- > Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków pomijania do przodu/tyłu powoduje szybkie przewijanie do przodu/do tyłu w obrębie tytułu na czas trwania naciśnięcia.

9.2.3 Funkcja powtarzania

Możesz wybrać powtarzanie utworu, całego folderu/albumu (tylko płyty MP3, WMA lub AAC CD) lub wszystkich utworów na płycie CD.

- > W tym celu należy wielokrotnie nacisnąć przycisk Repeat/Shuffle na pilocie zdalnego sterowania (7).

-  Wybrany tryb jest wyświetlany na wyświetlaczu (**powtórzyć tytuł** , **powtórzyć folder/album** , **powtórzyć wszystkie tytuły** ).

- > Aby wyłączyć tę funkcję, naciskaj wielokrotnie przycisk **Repeat/Shuffle**, aż wskaźnik Repeat przestanie być wyświetlany.

Alternativ:

- > Wybierz żadaną funkcję powtarzania poprzez **Menu > Wiederholen (Powtarzanie)** aus.

9.2.4 Odtwarzanie losowe

Za pomocą generatora losowego można odtwarzać utwory z płyty CD w losowej kolejności mieszanej.

> Podczas odtwarzania naciskać wielokrotnie przycisk **Repeat/Shuffle** na pilocie zdalnego sterowania (7), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol shuffle.

> Aby ponownie wyłączyć tę funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk **Repeat/Shuffle**.

Alternatywnie:

> Włączanie/wyłączanie tasowania poprzez Menu > Zufallswiedergabe (odtworzenie losowe).

9.3 Wskazówki dotyczące CD

Płytę CD należy zawsze przechowywać w pudełku i dotykać tylko jej krawędzi.

Nie dotykaj powierzchni w kolorze tarczy i zawsze utrzymuj ją w czystości. Trzymaj płytę CD z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła, takich jak grzejniki.

Ponadto, nie należy zostawiać płyty CD w samochodzie zaparkowanym bezpośrednio na słońcu, ponieważ temperatura wewnątrz samochodu może wzrosnąć do bardzo wysokiego poziomu. Odciski palców i kurz po stronie odczytu należy czyścić czystą, suchą ściereczką,

Do czyszczenia płyt CD nie należy używać środków, płyny czyszczące, spray antystatyczny lub rozpuszczalniki, takie jak benzyna, rozcieńczalnik lub inne dostępne w handlu środki chemiczne. Uporczywe plamy można usunąć za pomocą wilgotnej skóry zamszowej. Wszelkiego rodzaju rysy, zadrapania mogą powodować błędy w odtwarzaniu.

10 Odtwarzanie z USB

Urządzenie DIGITRADIO 451 CD IR jest przeznaczone do odtwarzania muzyki z urządzeń pamięci USB o maksymalnym poborze prądu wynoszącym 1A. Formaty MP3 muszą być tworzone zgodnie z ISO 9660 Level 1 lub Level 2. W trybie MP3, WMA lub AAC decydujące znaczenie mają określenia "Folder" = Album i "Tytuł". "Album" odpowiada folderowi w komputerze, "Tytuł" - plikowi w komputerze. Urządzenie sortuje albumy lub tytuły albumów według nazwisk w porządku alfabetycznym. Jeśli wolisz inną kolejność, zmień nazwę tytułu lub albumu i umieść numer przed nazwą.



Urządzenie może odtwarzać pliki z danymi MP3, WMA i AAC. Nie należy używać innych rozszerzeń, takich jak *.doc, *.txt, *.pdf, itp. podczas konwersji plików audio do formatu MP3. Nie można odtwarzać plików muzycznych z rozszerzeniami takimi jak *.DLF, *.M3U i *.PLS.



Ze względu na różnorodność oprogramowania kodera nie można zagwarantować, że każdy plik MP3, WMA i AAC będzie mógł być odtwarzany bez zakłóceń.



W przypadku błędnych tytułów/plików, odtwarzanie jest kontynuowane przy następnym tytule/pliku.



Urządzenie przechodzi w tryb czuwania po ok. 15 minutach bez odtwarzania.

10.1 Odtwarzanie USB

> Naciskaj wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis [USB].

> Włóż pamięć USB do złącza USB (5).



Poczekaj z tą operacją, aż zawartość pamięci USB zostanie całkowicie odczytana, aby upewnić się, że wszystkie wymagane informacje zostały odczytane..

> Naciśnij przycisk **Play/Pause** (Odtwarzanie/Pauza), aby rozpocząć/pauzować odtwarzanie (czas odtwarzania miga na wyświetlaczu).

> Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie. Na wyświetlaczu pokazywana jest łączna liczba ścieżek.



Przed wyjęciem pamięci USB należy zawsze zatrzymać odtwarzanie.



Jeśli odtwarzanie nie zostanie przerwane, urządzenie DIGITRADIO 451 CD IR przejdzie w stan gotowości po ok. 15 minutach.

10.1.1 Ustawienie tytułu

- > Użyj przycisków przeskoku do przodu/do tyłu, aby przejść do następnego lub poprzedniego tytułu.

Alternatywnie:

- > Wybierz folder/tytuł poprzez Menu > Durchsuchen (Przeglądaj).

 Na wyświetlaczu pojawia się numer tytułu ustawiony w każdym przypadku (F = folder/album, T = tytuł)

10.1.2 Przewijanie

Możesz wykonać szybkie wyszukiwanie w przód lub w tył w bieżącym tytule, aby wyszukać konkretną lokalizację.

- > Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków pomijania do przodu/tyłu powoduje szybkie przewijanie do przodu/do tyłu w obrębie tytułu na czas trwania naciśnięcia.

10.1.3 Funkcja powtarzania

Możesz wybrać powtarzanie jednej ścieżki, całego folderu/albumu lub wszystkich ścieżek z dysku.

- > W tym celu należy wielokrotnie nacisnąć przycisk Repeat/Shuffle na pilocie zdalnego sterowania (7).

 Wybrany tryb jest wyświetlany na wyświetlaczu (**powtórzyć tytuł** , **powtórzyć folder/album** , **powtórzyć wszystkie tytuły** ).


- > Aby wyłączyć tę funkcję, naciskaj wielokrotnie przycisk Repeat/Shuffle, aż wskaźnik Repeat przestanie być wyświetlany..

Alternatywnie:

- > Wybierz żadaną funkcję powtarzania poprzez **Menu > Wiederholen (Powtarzanie)**.

10.1.4 Losowe odtwarzanie

Za pomocą generatora losowego można odtwarzać utwory z USB w losowej kolejności mieszanej.

- > > Podczas odtwarzania naciskać wielokrotnie przycisk Repeat/Shuffle na pilocie zdalnego sterowania (7), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol losowego odtwarzania .
- > Aby ponownie wyłączyć tę funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk Repeat/Shuffle.

Alternatywnie:

- > Włączanie/wyłączanie tasowania poprzez Menu > Zufallswiedergabe (Losowe odtwarzanie).

11 Odtwarzanie Bluetooth

W trybie Bluetooth można odtwarzać muzykę z podłączonego smartfonu lub tabletu przez głośniki urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR. Aby to zrobić, oba urządzenia muszą być najpierw "sparowane" ze sobą.

11.1 Włączenie trybu Bluetooth

- > Naciskaj wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Dźwięk Bluetooth].



Przy pierwszym użyciu funkcji Bluetooth należy najpierw sparować urządzenie zewnętrzne (np. smartfon/tablet) z radiem).



Jeśli urządzenie zewnętrzne, które znajduje się w zasięgu, zostało już sparowane, połączenie zostanie nawiązane automatycznie. W zależności od podłączonego urządzenia, odtwarzanie muzyki może rozpocząć się automatycznie.

11.2 Parowanie urządzenia zewnętrznego

Aby sparować urządzenie zewnętrzne, np. smartfon lub tablet, z urządzeniem DIGITRADIO 451 CD IR, należy wykonać następujące czynności:

- > Uruchomić tryb Bluetooth zgodnie z opisem w punkcie 11.1.
- > Przez Menu > Bluetooth einrichten (Konfiguracja Bluetooth) można rozpocząć proces parowania w radiu.
- > Teraz rozpocznij wyszukiwanie urządzeń Bluetooth znajdujących się w pobliżu na urządzeniu zewnętrznym. Być może trzeba będzie najpierw aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym.



Informacje o tym, jak aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym i przeprowadzić wyszukiwanie, znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.



Podczas procesu parowania oba urządzenia powinny znajdować się w odległości do 10 cm od siebie.

- > Wpis DIGITRADIO 451 CD IR powinien teraz pojawić się na liście urządzeń Bluetooth znajdujących się w Twoim urządzeniu zewnętrznym. Dotknij go, aby zakończyć proces parowania. Jeśli proces parowania zostanie pomyślnie zakończony, na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Verbunden(Podłączone)].



W zależności od protokołu Bluetooth urządzenia zewnętrznego, można sterować odtwarzaniem muzyki za pomocą przycisków odtwarzania.

Odtwarzanie/Pauza - Przycisk **Odtwarzanie/Pauza**

Następny tytuł - Przycisk **Następny utwór**

Tytuł od początku - Przycisk **Poprzedni tytuł**

Przewijanie wstecz - Przycisk **Przewijanie w tył** trzymać wciśnięty

Przewijanie w przód - Przycisk **Przewijanie w przód** trzymać wciśnięty

Głośność-Bluetooth - **VOLUME/**  **przycisk na urządzeniu** lub **VOL+/-** na pilocie zdalnego sterowania



Alternatywnie, można użyć elementów sterowania odtwarzaniem aplikacji muzycznej urządzenia zewnętrznego.



Za pomocą menu > Details anzeigen (Pokaż szczegóły) możesz wyświetlić informacje na temat Bluetooth urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR, podłączonego urządzenia, a także listę sparowanych urządzeń i nawiązać połączenie z jednym z nich.

11.3 Usunięcie parowania

Aby odblokować aktywne parowanie, należy wykonać tę procedurę w urządzeniu zewnętrznym.



Informacje o tym, jak aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym i przeprowadzić wyszukiwanie, znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego.




Następnie można sparować nowe urządzenie zgodnie z opisem w sekcji 11.2.

12 Internetradio

DIGITRADIO 451 CD IR jest wyposażony w internetowy odbiornik radiowy. Aby móc odbierać internetowe stacje/stacje radiowe, potrzebne jest połączenie z Internetem przez router WLAN do sieci bezprzewodowej. Jak skonfigurować połączenie internetowe można przeczytać w rozdziale 15.2.

> Naciskaj wielokrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Radio internetowe].



Jeśli po raz pierwszy uruchomisz radia internetowe bez skonfigurowanego połączenia WLAN podczas pierwszej instalacji, pojawi się kreator wyszukiwania, który pokaże wszystkie stacje WLAN w zasięgu. Wybierz znaną ci sieć WLAN, naciskając OK i wprowadź odpowiednie hasło za pomocą wyświetlonej klawiatury (pomiń WPS). Następnie wybierz **OK** i naciśnij przycisk OK. Jeśli hasło było prawidłowe, połączenie z tą siecią zostanie teraz nawiązane. Na pasku stanu wyświetlacza można zobaczyć, czy połączenie zostało nawiązane za pomocą pasków sygnałowych . Aby anulować wpis, wybierz **CANCEL** und drücken Sie die Taste **OK**. i naciśnij przycisk OK. W przypadku popełnienia błędu pisarskiego, można usunąć ostatnią wprowadzoną literę za pomocą **BKSP**.

12.1 Ostatnio słuchane

> Wybierz **MENU > Zuletzt gehört (ostatnio słuchane)**, um eine Liste mit den zuletzt wiedergegebenen Sendern anzuzeigen.

> Użyj przycisków **strzałek w górę/w dół**, aby wybrać stację i naciśnij **OK**, aby ją odtworzyć.

12.2 Lista nadawców

> Naciśnij przycisk **MENU** i wybierz opcję **Senderliste (Lista nadawców)**.



W zakładce **Senderliste (lista nadawców/stacji)** wyświetlane są wszystkie internetowe stacje radiowe podzielone na różne kategorie. Masz też dostęp do swoich ulubionych (**Favoriten**).

> Wybierz stację według kategorii/kraju/gatunku i naciśnij przycisk **OK**.

12.3 Dodanie do ulubionych

> Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PRESET** na urządzeniu, aż na wyświetlaczu pojawi się napis **[Voreinst. speichern]**. Tutaj możesz użyć pokrętki **SCROLL&SELECT** lub przycisków strzałek góra/dół na pilocie, aby wybrać jedno z 30 ulubionych ustawień. Aby zapisać stację, naciśnij przycisk **OK**, gdy podświetlenie znajduje się w żądanym miejscu pamięci. Na wyświetlaczu pojawi się **[gespeichert](zapisane)**.

Alternatywnie:

> Naciśnij i przytrzymaj jeden z **przycisków numerycznych 1...6** na urządzeniu lub **1...12 na pilocie**, aby zapisać stację na jednym z odpowiednich przycisków numerycznych.



Aby uzyskać dodatkowe informacje o aktualnie odtwarzanej stacji, należy nacisnąć przycisk **INFO**.

12.4 Wywołanie listy ulubionych

> Krótko nacisnąć przycisk **PRESET** na urządzeniu i wybrać stację z listy zaprogramowanych stacji za pomocą pokrętki **SCROLL&SELECT** lub przycisków **strzałek w górę/w dół** na pilocie. Naciśnij przycisk **OK**, aby odtworzyć stację.

Alternatywnie:

> Naciśnij jeden z **przycisków numerycznych 1...6** na urządzeniu lub **1...12** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać stację bezpośrednio.

13 Spotify Connect

Użyj swojego smartfonu, tabletu lub komputera jako pilota do obsługi Spotify. Dowiedz się więcej na stronie spotify.com/connect.



Oprogramowanie Spotify jest objęte licencjami stron trzecich, które można znaleźć tutaj:
<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

14 Dalsze funkcje

14.1 Timer wyłączenia

Licznik czasu uśpienia umożliwia automatyczne przełączenie urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR w tryb uśpienia po upływie ustawionego czasu.

- > Za pomocą Menu > Menu Główne > Sleep, można użyć pokrętła **SCROLL&SELECT** oraz przycisków ▲ lub ▼ dna pilota zdalnego sterowania, aby ustawić czas, po którym urządzenie przełącza się w stan czuwania w każdym trybie pracy w krokach Sleep **off, 15, 30, 45, 60** minut.

Alternatywnie:

- > Nacisnąć kilka razy przycisk **SLEEP (20)** na pilocie zdalnego sterowania.



Na pasku stanu wyświetlacza pojawia się symbol księżycy z dostępnym czasem do momentu przełączenia urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR w stan gotowości.

14.2 Budzik

> Poprzez **Menu >Menu główne> Wecker (Budzik)** można uzyskać dostęp do budzika.

Alternatywnie:

> Naciśnij przycisk ALARM 1/2 (17, 18) na pilocie, aby przejść bezpośrednio do ustawień alarmu.

14.2.1 Ustawienia budzika

Z funkcji alarmowej można korzystać tylko wtedy, gdy ustawiony jest odpowiedni czas. W zależności od konfiguracji, odbywa się to automatycznie lub musi być ustawione ręcznie. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w pkt 15.3.

> Wybierz jedną z pamięci czasu alarmu Alarm 1 lub Alarm 2 i ustaw żądane wartości punkt po punkcie.

Wiederholung (Powtarzanie) Wybór pomiędzy **Aus (wyłącz)**, **Täglich (codziennie)**, **Einmal (jednorazowo)**, **Weekend (Sob-Niedz)**, **Werktage (dni robocze)** (PON-Pią).

Uhrzeit (Czas) Ustaw czas, w którym chcesz się obudzić.

Po wybraniu opcji Powtórz, data jest również wymagana.

Modus (Tryb) Wybierz źródło, z którym chcesz się obudzić. Do wyboru są: brzęczyk, radio internetowe, radio cyfrowe (DAB) lub FM.


Programm Wybierz, czy poprzednio ustawione źródło ma być odtwarzane jako ostatnio słyszane, czy jako jedno z ulubionych wspomnień.

Jeśli nie wszystkie ulubione wspomnienia są dostępne do wyboru, proszę zaprogramować budzik, gdy radio znajduje się w żądanym trybie.

Lautstärke (Głośność) Wybierz głośność, przy której chcesz być budzony.

Speichern (Zapisz) Wcześniej ustawione wartości są akceptowane tylko z tym zapisem.



Budzik jest aktywny, jeśli budzik został ustawiony w pierwszym ustawieniu **Wecker > [Ein]**-Następnie na pasku stanu pojawia się symbol budzika z odpowiednią cyfrą aktywnego budzika . W ustawieniu Off budzik nie jest aktywny w ustawionym czasie.

14.2.2 Wyłączenie budzika po alarmie

> Proszę wcisnąć **Ein/Standby**, w celu wyłączenia budzika.



Im Display erscheint **[Alarm aus]** und es wird das Wecksymbol weiterhin eingeblendet, wenn die Weckerwiederholung auf Täglich, Wochenende, oder Werkstage eingestellt ist.

14.2.3 Aktywacja / deaktywacja budzika

> Jak opisano w punkcie 14.2.1, wybierz pamięć alarmu Wecker 1 (Budzik 1) lub Wecker 2 (Budzik 2), który chcesz wyłączyć/deaktywować lub włączyć/aktywować.

> Aby wyłączyć/wyłączyć, należy ustawić pozycję **[Wiederholung](Powtarzanie)** na **[Aus](Wyłącz)** lub żadaną opcję powtarzania, aby ponownie włączyć/aktywować zaprogramowany budzik.



Zmiana jest akceptowana tylko poprzez wybranie pozycji **[Speichern](Zapisz)**.



Ustawienia budzika są zachowane, dzięki czemu można go łatwo włączyć/wyłączyć w późniejszym czasie.

14.2.4 Funkcja drzemki

Naciśnij przycisk **drzemki (SNOOZE)** na pilocie zdalnego sterowania (19), aby aktywować funkcję drzemki.

Alternatywnie, można również nacisnąć pokrętko **SCROLL&SELECT/SNOOZE**.



Czas drzemki można przedłużyć poprzez kilkakrotne naciśnięcie odpowiedniego przycisku.

15 Ustawienia systemowe

Ustawienia systemowe odnoszą się w równym stopniu do wszystkich źródeł.

- > Aby uzyskać dostęp do ustawień systemowych, naciśnij klawisz MENU i wybierz > **Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe)**.

15.1 Korektor

Aby wyregulować dźwięk DIGITRADIO 451 CD IR, można użyć korektora z zaprogramowanymi ustawieniami Normal i MyEQ.

- > W **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe) > Equalizer (korektor)** można przeprowadzić regulację korektora.
- > Wybierz żądane ustawienie korektora, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



* oznacza aktualny wybór/ustawienie.

15.1.1 MeinEQ

Proszę zaznaczyć **Meine EQ-Einstellung**, w celu regulacji basów i wysokich tonów.

- > Zmień wartość, naciskając **przyciski strzałek ▲ / ▼**. Następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać.
- > Wybierz ustawienie korektora **MeinEQ**, aby usłyszeć dźwięk z tymi ustawieniami.

15.2 Ustawienia internetowe

- > W **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe) > Interneteinstellungen (Ustawienia internetowe)** można wywołać i skonfigurować ustawienia sieciowe.

15.2.1 WLAN-przygotowanie połączenia

Aby skonfigurować połączenie sieciowe przez WLAN, można skorzystać z kreatora sieci lub zrobić to ręcznie.

15.2.1.1 Konfiguracja przy pomocy asystenta sieciowego

- > Wybierz **[Netzwerkassistent] (Asystent sieciowy)**.



Asystent instalacji wyszukuje wszystkie dostępne sieci WLAN.


- > Wybierz znaną Ci sieć WLAN, a następnie preferowaną metodę połączenia.

[Taste drücken](wciśnij przycisk) Uruchomić funkcję WPS (postępuj zgodnie z procedurą dla routera)

[PIN] Uruchomić funkcję WPS za pomocą kodu PIN (należy przestrzegać procedury stosowanej w routerze)

[WPS überspringen] (Pomiń WPS) Ręczne wprowadzenie klucza sieciowego (wprowadzenie jest wymagane tylko raz)



Po wybraniu opcji **[WPS überspringen] (Pomiń WPS)** można wprowadzić hasło za pomocą wyświetlanej klawiatury. Następnie wybierz pole **[OK]**. Jeśli hasło było prawidłowe, połączenie z tą siecią jest teraz nawiązane. Na pasku stanu wyświetlacza można zobaczyć, czy połączenie zostało nawiązane za pomocą pasków sygnałowych .

15.2.1.2 Konfiguracja poprzez WPS

W ten sposób uzyskuje się bezpośrednie połączenie z routerem. Wybór i/lub wprowadzenie nazwy sieci WLAN (SSID) i hasła nie jest konieczne.



- > Uruchom funkcję WPS w routerze zgodnie z jego instrukcją obsługi.

- > Następnie wybierz opcję **[PBC Wlan Aufbau]**, aby rozpocząć proces połączenia.



Proszę zwrócić uwagę na wyświetlacz. Proces połączenia jest zazwyczaj zakończony po kilku sekundach i można teraz korzystać z połączenia WLAN.

15.2.1.3 Ręczna konfiguracja

- > Wybierz opcję **[Manuelle Einstellungen](Ręczne ustawienia)** a następnie **[Drahtlos](Bezprzewodowe)** , aby rozpocząć konfigurację ręczną.
 - > Teraz wybierz, czy chcesz, aby router automatycznie pobierał adres IP, bramę, itp. (**DHCP aktiv (DHCP aktywny)**) czy chcesz je wprowadzić ręcznie (**DHCP inaktiv (DHCP nieaktywny)**) möchten.
-  Należy pamiętać, że automatyczne pobieranie adresu IP, bramki, maski podsieci działa tylko wtedy, gdy funkcja DHCP jest włączona w routerze.
- > GWprowadzić kolejno adres IP, maskę podsieci, adres bramy, główny DNS i, w razie potrzeby, drugi DNS za pomocą **klawiszy strzałek na pilocie**. Potwierdzić każdą ustawioną wartość przyciskiem **OK**.
 - > Teraz wprowadź nazwę (SSID) sieci WLAN za pomocą wirtualnej klawiatury i potwierdź wybierając **OK**.
 - > Wybierz, czy sieć WLAN jest szyfrowana Open, przez WEP czy przez WPA/WPA2 i potwierdź poniższy punkt.
 - > Na koniec wprowadź hasło WLAN za pomocą wirtualnej klawiatury i potwierdź, wybierając **OK**, aby rozpocząć proces połączenia.
-  Z reguły połączenie WLAN może być używane po kilku sekundach.

15.2.2 Pokaż ustawienia

- > Proszę wybrać **[Einstellungen anzeigen](Pokaż ustawienia)**, aby wyświetlić ustawienia sieciowe.

15.2.3 Ustawienia NetRemote PIN

W pewnych okolicznościach konieczne może być zabezpieczenie połączenia z radiem za pomocą kodu PIN.

- > Wprowadź 4 cyfrowy **[NetRemote PIN-Setup]**.

15.2.4 Usunięcie profilu sieciowego

Ten punkt menu służy do zakończenia istniejącego połączenia z siecią WLAN i usunięcia wprowadzonych ustawień. Jeśli chcesz ponownie podłączyć urządzenie do tej sieci, musisz ponownie dokonać wszystkich ustawień.

15.2.5 WLAN-deaktywacja w trybie Standby

- > Po wyłączeniu radia, naciśnij i przytrzymaj przez krótką chwilę przycisk **Włącz/Standby**, aby wyłączyć połączenie WLAN w trybie gotowości.



Należy pamiętać, że sieć WLAN jest nieaktywna tylko w tej fazie czuwania i że połączenie WLAN jest automatycznie przywracane przy następnym włączeniu radia.

15.3 Ustawienia czasu

- > W **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe) > Czas i data** można wywołać i skonfigurować ustawienia dotyczące czasu i daty.

15.3.1 Ręczne ustawienie czasu/daty

- > Wybierz opcję **[Zeit/Datumseinstellung (Czas/data ustawienia)]**, aby ręcznie ustawić godzinę i datę.
- > Użyj klawiszy strzałek **▲** lub **▼**, aby zmienić wartość i potwierdź ją naciskając klawisz **OK**.



Po każdym naciśnięciu przycisku **OK** znacznik przeskakuje do następnej wartości.

15.3.2 Ustawienia aktualizacji

- > W opcji **[Aktualisierungseinstellung (Ustawienia aktualizacji)]** aus, wybierz, czy aktualizacja godziny i daty ma być przeprowadzana automatycznie przez radio cyfrowe **[Aktualisieren von DAB]**, przez FM **[Aktualisieren von FM]**, przez Internet **[Aktualisieren von NET]** czy też bez aktualizacji **[Keine Aktualisierung]**.



Dla wyboru **[Keine Aktualisierung (brak aktualizacji)]** czas i datę należy wprowadzić ręcznie.



W przypadku wybrania opcji **[Aktualisierung von NET (Aktualizacja z internetu)]** należy wybrać strefę czasową **[Zeitzone einstellen (Ustawienia strefy czasowej)]**, aby czas był wyświetlany poprawnie i określić, czy czas letni **[Sommerzeit?(Czas letni?)]** jest aktualny w momencie ustawienia.

15.3.3 Ustawienia formatu

- > Pod **[Format einstellen]** można wybrać, czy czas ma być wyświetlany w formacie **12** czy **24-godzinnym**.

15.4 Podświetlenie ekranu

- > W **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe)> Beleuchtung** (Podświetlenie) można ustawić podświetlenie ekranu.
- > Wybierz opcję **[Betrieb (obsługa)]** lub **[Standby]**, aby wprowadzić ustawienia dotyczące obsługi lub czuwania.
- > Teraz można regulować jasność w trzech krokach **Hoch(wysoki)**, **Medium(Średni)** do **Niedrig(niski)** lub wyłączyć ją za pomocą funkcji **Aus (wyłącz)** (tylko Standby).

15.5 Język

- > W **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe)> Język** można wybrać preferowany język menu.

15.6 Ustawienia fabryczne

- > Wywołaj **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (ustawienia systemowe) > Werkseinstellung** (Ustawienia fabryczne) auf, aby zresetować DIGITRADIO 451 CD IR do ustawień fabrycznych.



Należy pamiętać, że w tym przypadku wszystkie wprowadzone ustawienia (np. zapisane stacje i ulubione) zostaną utracone i muszą zostać ponownie wprowadzone, aby można było korzystać z radia jak zwykle.

- > Jeśli naprawdę chcesz zresetować radio, wybierz (JA)[TAK] w wyświetlonym zapytaniu bezpieczeństwa lub anuluj proces za pomocą (NEIN)[NIE].



Po zakończeniu ustawień fabrycznych, radio rozpoczyna się od zapytania o wstępne ustawienia (patrz punkt 5).

15.7 Aktualizacja oprogramowania

Od czasu do czasu mogą być dostarczane aktualizacje oprogramowania, które mogą zawierać ulepszenia lub poprawki błędów. Płyta DIGITRADIO 451 CD IR jest więc zawsze aktualna.

- > Proszę wywołać **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (Ustawienia systemowe) > Software update (aktualizacja oprogramowania)**.



Nie należy wyłączać urządzenia DIGITRADIO 451 CD IR podczas procesu aktualizacji!



Należy przestrzegać wskazówek dołączonych do aktualizacji oprogramowania.

15.8 Informacje o oprogramowaniu

> W **MENU > Menu główne > Systemeinstellungen (ustawienia systemowe)> Info** znajdziecie Państwo informacje o aktualnej wersji oprogramowania.

16 Czyszczenie



Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia moką szmatką ani pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę zasilania!



Nie należy używać podkładek do szorowania, proszków do szorowania i rozpuszczalników takich jak alkohol, benzyna, benzyna lakowa, rozcieńczalniki itp.



Nie należy używać żadnej z poniższych substancji: Słona woda, środki owadobójcze, rozpuszczalniki zawierające chlor lub kwas (sól amoniakalna).



Obudowę należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą.



Wyświetlacz należy czyścić wyłącznie miękką bawełnianą ściereczką. W razie potrzeby należy użyć bawełnianej tkaniny z niewielkimi ilościami niealkalicznego, rozcieńczonego roztworu mydła na bazie wody.



Delikatnie pocieraj powierzchnię bawełnianą tkaniną do całkowitego wyschnięcia.

17 Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, należy je sprawdzić, korzystając z poniższych tabel.

17.1 Ogólne problemy

Symptom	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Urządzenie się nie włącza.	Zasilanie nie jest dostarczane do urządzenia. Podłączyć prawidłowo wtyczkę zasilania do gniazdka elektrycznego. W razie potrzeby należy wybrać inne gniazdo zasilania
Brak dźwięku.	Zwiększyć głośność. Mogło zostać wybrane niewłaściwe źródło. Wyciszanie dźwięku może być aktywne?
Wyświetlacz się nie włącza.	Wyłączyć urządzenie, na krótko odłączyć od sieci elektrycznej, włączyć urządzenie.
Słychać zakłócenia.	Telefon komórkowy lub inne urządzenie znajdujące się w pobliżu radia emituje zakłócające fale radiowe. Wyjmij telefon komórkowy lub odsuń inne urządzenie od radia.
Występują inne usterki eksploatacyjne, głośne dźwięki lub zakłócony wyświetlacz	Elementy elektroniczne urządzenia są zakłócone. Odłączyć wtyczkę sieciową. Należy pozostawić urządzenie odłączone od źródła zasilania na ok. 10 sekund. Podłączyć ponownie urządzenie.

17.2 Problemy z pilotem

Symptom	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Pilot nie działa .	Baterie włożone nieprawidłowo lub słabo. Sprawdź polaryzację. Wymiana baterii.
	Połączenie w podczerwieni przerwane. Usuń przedmioty, które znajdują się pomiędzy pilotem a urządzeniem.
	Zbyt duży dystans. Max. Odległość do urządzenia: ok. 4 metry

17.3 Problemy z radiem

Symptom	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Nie odbiera się żadnej stacji radiowej.	Urządzenie nie jest w trybie radiowym. Naciśnij przycisk MODE i wybierz DAB lub FM.
Nie odbierany jest sygnał DAB.	Sprawdź, czy odbiór DAB jest możliwy w danym regionie. Zmień orientację anteny. Spróbuj odebrać inne stacje. Przeprowadzić wyszukiwanie.
Dźwięk jest słaby lub słabej jakości.	Inne urządzenia, takie jak telewizory, zakłócają odbiór. Umieścić urządzenie z dala od tych urządzeń Antena jest źle ustawiona. Zmiana położenia/osiowości anteny

17.4 Problemy z wejściem zewnętrznym

Symptom	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Brak dźwięku z wejścia zewnętrznego (AUX).	Czy urządzenie zewnętrzne jest prawidłowo podłączone?
	Czy jako źródło wejścia wybrana jest opcja AUX?
	Czy odtwarzanie zostało rozpoczęte na urządzeniu zewnętrznym i czy ustawiono głośność wyjściową?



Jeśli po przeprowadzeniu opisanych kontroli nadal nie można usunąć usterki, należy skontaktować się z infolinią techniczną (więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie 13).

17.5 Problemy z odtwarzaczem CD

Symptom	Możliwa przyczyna / rozwiązanie
Płyta CD nie jest odtwarzana lub jest w dalszym ciągu pomijana podczas odtwarzania.	Urządzenie nie jest w trybie CD. Włożono niewłaściwą płytę CD.
	Płyta CD jest włożona nieprawidłowo. Włóż płytę CD stroną z etykietą skierowaną do góry.
	Płyta jest brudna lub uszkodzona. Wyczyść płytę CD, użyj innej płyty CD.
	Wilgoć osiadła w komorze płyty CD skondensowane w przegródce na CD. Wymij płytę CD i pozostaw ją do wyschnięcia na ok. 1 godzinę.
	Czas odtwarzania płyty wynosi ponad 74 minuty.
Odtwarzanie się zatrzymuje	Głośność jest ustawiona zbyt wysoko. Zmniejszyć głośność.
	Płyta jest uszkodzona lub brudna. Wyczyść lub wymień płytę CD
	Urządzenie jest narażone na wibracje. Ustawić urządzenie w miejscu o niskich wibracjach.

18 Dane techniczne

Zakres odbioru	DAB/DAB+, UKW, CD, AUX-Analog, USB, Bluetooth, Internetradio, Spotify, Podcast
Głośniki	2 x 15W rms szeroko pasmowe
Częstotliwości	DAB: 174 - 240 MHz UKW (FM): 87,5 - 108 MHz Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz (4dBm) WIFI: 2.412 - 2.472GHz, 5.150 - 5.725GHz (16dBm)
Zasilanie	Wejście zasilacza: AC 100-240V ~ 50/60Hz Wyjście zasilacza: DC 12V, 2A
Pobór mocy	Praca: 24W max. Standby: <2W
Złącza	Analog Audio-wejście 3,5mm złącze słuchawkowe USB-złącze
Lista ulubionych	DAB/DAB+: 12 UKW: 12
Warunki działania	Temperatura pracy: 0° - 40°C Wilgotność względna: <90%
Wymiary	375 x 187 x 150